# KENWOOD

RECEPTOR DE CD

# **KDC-W808 KDC-W707**

MANUAL DE INSTRUÇÕES

**Kenwood Corporation** 









Precauções de Segurança	Funções de controlo de CD/Ficheiro
Notas	5 áudio/Disco externo 25
Calair CD.	Reprodução de CD e ficheiros áudio Reprodução de discos externos
Sobre CDs	Avanço rápido e recuo
Sobre AAC, MP3 e WMA	Busca de faixa/ficheiro Busca de disco/Busca de pasta
Características gerais	Repetir faixa/ficheiro/disco/pasta
Alimentação Ocultar o painel de controlo Selecção da Fonte Volume Atenuador System Q Regulação do altifalante Controlo de áudio Definição áudio	Busca de reprodução Reprodução aleatória Reprodução aleatória de magazine Reprodução aleatória de disco Selecção de pasta Comutar o modo Reprodução Busca de letra Nomear disco (DNPS) Correr texto/título
Transmissão do subwoofer	Sistema de Menu 31
Comutação de modo Afixação Comutação de afixação de texto Comutação de afixação de texto Comutação de mostrador parte gráfica/ Analisador de espectro Ajuste do ângulo do painel Painel Anti Roubo Silenciador TEL	Sistema de menu Código de segurança Som sensor de toque Ajuste manual do relógio Ajuste de data Modo Data Sincronizar o relógio Redutor de iluminação
Características do rádio 2	Regulação do tempo de espera de desligar
Sintonia Memória de estações predefinidas Entrada automática de memória Sintonia predefinida	Comutação do preout Definição do amp incorporado Definição do sistema de zona dupla B.M.S. (Bass Management System) B.M.S. Compensação de frequência
Características do RDS 2	2 Controlo AMP
Informações de trânsito Correr rádio texto PTY (Program Type) Tipo de programa predefinido Alterar o idioma para a função PTY	Boletim de notícias com regulação de limite de tempo Busca local Modo Sintonia AF (Alternative Frequency) Restrição de região RDS (Função de região restrita) Auto busca TP Recepção monofónica Controlo do mostrador externo Regulação da afixação de entrada auxiliar e nomear disco Correr texto Regulação de entrada auxiliar incorporada Temporizador de desligar a alimentação Leitura de CD regulada Indice de voz

Apresentação da versão do programa do **ACDrive** Apresentação da ID única Memória de predefinição áudio Invocar a predefinição áudio Selecção de caracteres russos Definição de modo Demonstração

Acessórios/ Procedimentos para instalação	40
Ligar os cabos aos terminais	41
Instalação	43
Retirar o aparelho	44
Guia de resolução de problemas	45
Especificações	48

O logotipo "AAC" é uma marca comercial dos Dolby Laboratories.

#### **AADVERTÊNCIA**

### As seguintes precauções devem ser tomadas para evitar ferimentos ou incêndio:

• Para prevenir curtos-circuitos, nunca se deve colocar ou deixar objectos metálicos (p.ex., moedas ou ferramentas de metal) dentro do aparelho.

#### **ACUIDADO**

# As seguintes precauções devem ser tomadas para evitar danificar o equipamento:

- Ligar o aparelho a um veículo de 12 V negativo à
- Não instalar o aparelho num local exposto à luz solar directa ou calor e humidade excessivos. Evitar também locais com poeira em demasia ou a possibilidade de pingos de água.
- Não colocar o painel frontal quando removido ou o estojo do painel em áreas expostas à luz solar directa, calor ou humidade excessivos. Evitar também locais com poeira em demasia ou a possibilidade de pingos de água.
- Para prevenir deterioração, não se deve tocar nos terminais do aparelho ou painel frontal com os dedos.
- Não submeter o painel frontal a choques excessivos, pois se trata de uma peca de precisão do equipamento.
- Ao trocar um fusível, deve-se utilizar somente um novo com a potência nominal prescrita. Usar um fusível com potência nominal errada pode causar mau funcionamento do aparelho.
- Não use força excessiva para abrir o painel frontal nem coloque objectos neste. Fazê-lo poderá provocar danos ou avaria.
- Durante a instalação, não use nenhum parafuso excepto os que foram fornecidos. O uso de parafusos não apropriados pode resultar em danos ao aparelho principal.

#### Instale o painel enquanto estiver na viatura

O braço de bloqueio do painel aparece quando o painel for removido. Portanto, o painel deve ser instalado enquanto o sistema eléctrico do automóvel estiver a funcionar.

#### Não coloque CDs de 8 cm (3 pol.) na abertura do CD

Se tentar enfiar no aparelho um CD de 8 cm com seu adaptador, este pode se separar do CD e danificar o aparelho.

#### Sobre leitores de CD/carregadores de discos ligados a esta unidade

Os carregadores de discos/leitores de CD Kenwood lançados em 1998 ou posteriormente, podem ser ligados a esta unidade.

Consulte o catálogo ou consulte o seu revendedor Kenwood sobre modelos de carregadores de discos/leitores de CD.

Note que quaisquer carregadores de discos/ leitores de CD Kenwood lancados em 1997 ou anteriormente e carregadores de discos de outros fabricantes não podem ser ligados a esta unidade. A ligação de carregadores/leitores de CD não suportados poderá provocar danos. Regulação do interruptor O-N na posição "N" para

os carregadores de disco/leitores de CD Kenwood As funções que podem ser usadas e a informação

que pode ser exibida diferirá de acordo com os modelos ligados.



 Se os aparelhos forem conectados incorrectamente, tanto o aparelho como o carregador de CDs podem ser danificados.

#### Embaciamento da lente

Logo depois que ligar o aquecedor do carro no inverno, podem formar-se vapores ou condensação nas lentes do leitor de CD. Se a lente ficar embaciada, os CDs não poderão tocar. Num caso desses, retire o disco e espere que a condensação se evapore. Se o aparelho ainda assim não funcionar normalmente, consulte o seu concessionário Kenwood.



 Use o painel especial incluído. A utilização de um painel diferente do especificado poderá provocar mau funcionamento da unidade

#### Notas

- · Se aparecerem problemas durante a instalação, consulte o seu concessionário Kenwood.
- Se o aparelho não funcionar correctamente. pressione o botão de reiniciar. O aparelho volta à regulação de fábrica sempre que o botão de reiniciar for pressionado.
- Pressione o botão de reiniciar se o carregador de CDs automático não funcionar correctamente. Deverá ser restabelecido o funcionamento normal.



Botão de reiniciar

- Os caracteres que podem ser apresentados são os que obedecem a ISO 8859-1.
- Os caracteres que podem ser apresentados são os que obedecem a ISO 8859-5 ou ISO 8859-1. Consulte <Selecção de caracteres russos> (página 39). (Área de comercialização da Rússia do KDC-
- Existem locais neste manual onde são descritos os indicadores: no entanto, a única altura em que um indicador acenderá é nas seguintes configurações. Quando o indicador for seleccionado conforme mencionado em <Comutação de afixação de texto> (página 15).
- · As ilustrações do mostrador e o painel apresentados neste manual são exemplos usados para explicar mais claramente como são usados os controlos. Portanto, o que aparece nas ilustrações poderá diferir do que aparece no equipamento real, e algumas ilustrações poderão representar algo impossível na operação real.

# Para limpar o aparelho

Se o painel desta unidade estiver manchado, limpeo com um pano macio e seco tal como um pano de silicone

Se o painel estiver muito manchado, limpe a mancha com um pano humedecido num produto de limpeza neutro e depois segue o detergente neutro.



 Aplicar um produto de limpeza directamente na unidade poderá afectar as suas pecas mecânicas. Limpar o painel com um pano áspero ou usar um líquido volátil tal como um diluente ou álcool poderá riscar a superfície ou apagar caracteres.

#### Para limpar os terminais do painel frontal

Se os terminais do aparelho ou do painel frontal ficarem sujos, limpe-os com um pano seco e macio.

#### Antes de usar esta unidade pela primeira vez

Esta unidade está regulada inicialmente em modo demonstração.

Quando usar esta unidade pela primeira vez, cancele a < Definição de modo Demonstração > (página 39).

#### Sobre o controlo do sintonizador DAB

Consulte o grupo 🖪 no manual de instruções do sintonizador DAB KTC-9090DAB (acessório opcional) sobre o método de controlo do funcionamento do sintonizador DAB.

No entanto, os seguintes métodos de controlo de funcionamento para esta unidade poderão ser diferentes dos do manual de instruções; por isso, consulte as seguintes instruções suplementares.

#### <Entrada de memória de ensemble auto>

- 1. Seleccione a banda predefinida para a entrada de memória de ensemble auto.
- 2. Prima o botão [AME] durante pelo menos 2 seaundos.

Abra a entrada de memória de ensemble auto. Depois de terminar a memorização, é apresentado o número de botões predefinidos e a etiqueta do ensemble.

#### <Procura por tipo de programa e linguagem> e <Linguagens a afixar> em <Função Tipo de Programa (PTY)>

Na operação de premir o botão [DISP], prima o botão [TI].

#### Sobre "Media Manager" da aplicação do PC ligado ao KDC-W808

- "Media Manager" está gravado no CD-ROM anexo a esta unidade.
- Consulte o manual de instalação anexo sobre o método de instalação do "Media Manager".
- · Consulte o manual do utilizador gravado no CD-ROM de instalação e a Ajuda de "Media Manager" para o método de operação do "Media Manager".
- A unidade pode reproduzir CDs (dagui por diante chamados "discos ACDrive") criados pelo "Media Manager".
- · Consulte o site seguinte para informações actualizadas sobre o "Media Manager". http://www.mediamanager.jp
- · Contacte a Kenwood sobre o funcionamento e operação do "Media Manager".
- "Media Manager" é um produto da PhatNoise.

# A marca dos produtos usando laser (excepto para algumas áreas)

# CLASS 1 LASER PRODUCT

A etiqueta é presa no chassis/estojo e indica que o componente utiliza raios laser, classificados como sendo de Classe 1. Isto significa que o aparelho está a usar raios laser que são de uma classe mais fraca. Não há perigo de radiação maléfica fora do aparelho.

Este produto não é instalado pelo fabricante de um veículo na linha de produção, nem pelo importador profissional de um veículo para um Estado Membro da UF

#### Manuseamento de CDs

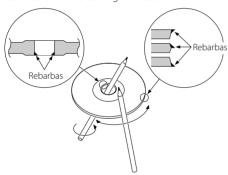
• Não toque na superfície de gravação do CD.



- · Os CD-R e CD-RW são mais fáceis de danificar que um CD de música normal. Use um CD-R ou um CD-RW após ler os itens de precaução na embalagem etc.
- Não cole fita etc. no CD nem utilize um CD com fita nele colada.

#### Quando usar um CD novo

Se o orifício central do CD ou rebordo exterior tiverem rebarbas, utilize-o apenas após remover as rebarbas com uma esferográfica etc.

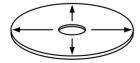


#### Acessórios CD

Não use acessórios de tipo disco.

#### Limpeza de CDs

Limpe a partir do centro do disco e com um movimento para fora.



#### Remoção de CDs

Quando remover CDs desta unidade puxe-os para fora horizontalmente

#### CDs que não podem ser usados

· CDs que não sejam redondos não podem ser usados





- CDs com cores na superfície de gravação ou que estejam sujos não podem ser usados.
- Esta unidade apenas pode reproduzir CDs com



Não consegue reproduzir correctamente discos sem esta marca.

• Um CD-R ou CD-RW que não tenha sido finalizado não pode ser reproduzido. (Para o processo de finalização consulte os manuais de instruções do seu software de gravação de CD-R/CD-RW, e do seu gravador CD-R/CD-RW.)

# Armazenagem de CDs

- Não os exponha ao sol directo (no assento ou painel etc.) nem onde as temperaturas sejam muito elevadas
- Guarde os CDs nas suas caixas

# Sobre AAC, MP3 e WMA

O ficheiro reprodutível AAC/MP3/WMA (chamado daqui por diante ficheiro áudio) e o formato média têm as seguintes limitações. O ficheiro áudio que esteja fora das especificações, poderá não ser reproduzido normalmente, ou os nomes de ficheiros e pastas poderão não ser correctamente apresentados.



- Anexe a extensão correcta ao ficheiro áudio (AAC: ".M4A". MP3· "MP3" WMA· "WMA")
- · Não anexe as extensões a outros ficheiros para além do ficheiro áudio. Se o fizer, o ficheiro que não é ficheiro áudio será reproduzido e produzirá um ruído forte que danificará os altifalantes.
- · Os ficheiros com protecção de cópia não podem ser reproduzidos.

#### Ficheiro AAC reprodutível

· Ficheiro ".m4a" codificado em formato AAC-LC. Consulte http://www.kenwood.mediamanager. ip para detalhes.

#### Ficheiro MP3 reprodutível

- Ficheiro áudio de 3 camadas MPFG 1/2
- Taxa de transferência de bits: 8-320 kbps
- · Frequência de amostragem KDC-W808: 16/22,05/24/32/44,1/48 kHz KDC-W707: 8/ 11,025/ 12/ 16/ 22,05/ 24/ 32/ 44,1/ 48 kHz

#### Ficheiro WMA reprodutível

- Ficheiro compatível com Windows Media Audio (excepto ficheiros para Windows Media Player 9 ou posterior que apliquem as novas funções)
- Taxa de transferência de bits: 48-192 kbps
- Frequência de amostragem: 32/44,1/48 kHz

#### Suportes reprodutíveis

· CD-ROM, CD-R, CD-RW



- CD-RW com formato rápido não pode ser usado.
- · Para gravar o suporte no máximo da sua capacidade de uma só vez, o software de escrita deve ser regulado em "Disc at once".

#### Formato de disco reprodutível

- ISO 9660 Nível 1/2
- Ioliet
- Romeo
- · Nome de ficheiro longo.

### Número máximo de caracteres para esta unidade

Nome de ficheiro/pasta: KDC-W808: 128 caracteres KDC-W707: 64 caracteres

Propriedade de tarjeta MP3 ID3/conteúdo WMA: 30 caracteres

Informações da música AAC (apenas o KDC-W808): 60 caracteres



- O nome do ficheiro/pasta é o número de caracteres incluindo as extensões
- A tarjeta MP3 ID3 apenas pode apresentar a tarjeta de Ver1.X. (apenas o KDC-W707)
- A tarjeta AAC ID3 não pode ser apresentada.

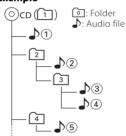
#### Limitação da estrutura para o ficheiro e pasta

- Número máximo de níveis de directório: 8
- Número máximo de pastas: 100
- Número máximo de ficheiros por pasta: KDC-W808: 4096, KDC-W707: 255

# Ordem de reprodução do ficheiro áudio

O ficheiro áudio é reproduzido na ordem pela qual é escrito pelo software de escrita. Poderá ser possível definir a ordem de reprodução escrevendo os números de seguência de reprodução tais como "01" a "99" no início do nome do ficheiro.

#### Exemplo



#### Ordem de reprodução

Ordem de reprodução depois de reproduzir 10. **→ 1**(2), **1**(3), **1**(4), **1**(5)...

#### Procura de ficheiro

Procura de ficheiro para a frente durante a reprodução 13.

Prima o botão Controlo para [►►I] → 🎝 ④

#### Procura de pasta

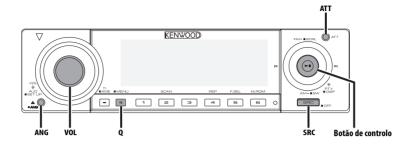
Procura de pasta para a frente durante a reprodução ♪②.

Prima o botão Controlo para [FM] → 3, 4...

#### Selecção de pasta

Ouando estiver definido no directório (4), salte para a pasta anterior ao mesmo nível por selecção de pasta.

Prima o botão Controlo para [I◀◀] ➡ 2 Quando estiver definido no directório 3, passe para o nível superior por selecção de pasta. Prima o botão Controlo para [AM] → [2]



# Alimentação

#### Ligar a alimentação

Ligue a ignição do veículo.

O painel aparece.

#### Desligar a alimentação

Desligue a ignição do veículo ou pressione o botão [SRC] durante pelo menos 1 segundo.

O painel é escondido.



· Não aplique força sobre o painel durante a operação. Isso poderia causar danos.

# Ocultar o painel de controlo

Evita que mexam na unidade quando o seu carro for à revisão etc.

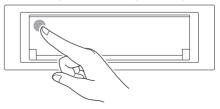
#### Ocultar o painel de controlo

Pressione o botão [SRC] durante pelo menos 1 segundo.

Quando o tempo definido em <Regulação do tempo de espera de desligar> (página 34) terminar, o painel é escondido e a alimentação desligada.

#### Mostrar o painel de controlo

Pressione a parte inferior esquerda do painel.



O painel abre para permitir a operação.

# Selecção da Fonte

#### Pressione o botão [SRC].

Fonte pretendida	Indicação
Sintonizador	"TUNER"
CD	"Compact Disc"
Disco externo (Acessório opcional)	"CD Changer"
Entrada auxiliar (apenas o KDC-W808)	"AUX"
Entrada auxiliar (Acessório opcional)	"AUX EXT"
Espera (Modo Apenas iluminação)	"STANDBY"



Esta unidade desliga automaticamente toda a alimentação ao fim de decorridos 20 minutos em modo Espera a fim de economizar a bateria do veículo

O tempo até toda a alimentação ser desligada pode ser definido em < Temporizador de desligar a alimentação> (página 37).

#### Volume

#### Aumentar o volume

Rode o botão [VOL] no sentido dos ponteiros do relógio.

#### Diminuir o volume

Rode o botão [VOL] no sentido contrário dos ponteiros do relógio.

#### Atenuador

Reduzir rapidamente o volume.

#### Pressione o botão [ATT].

De cada vez que o botão é pressionado, o atenuador é ligado ou desligado. Quando este está ligado, é apresentado "ATT ON".

# System Q

Poderá invocar a pré-selecção da regulação do som para diferentes tipos de música.

- 1 Seleccione a fonte a definir Pressione o botão [SRC].
- 2 Seleccione o tipo de som Pressione o botão [O].

De cada vez que o botão é pressionado a regulação do som é comutada.

Regulação do Som	Indicação
Memória de utilizador	"User"
Rock	"Rock"
Populares	"Pops"
Música de escuta fácil	"Easy"
Top 40	"Top 40"
Jazz	"Jazz"
Natural	"Natural"



- · Memória de utilizador: Os valores definidos em <Controlo de áudio> (página 11).
- · Cada valor definido é alterado com < Regulação do altifalante> (página 10).

Primeiro, seleccione o tipo de altifalante com a regulação do altifalante.

# Regulação do altifalante

Sintonia fina de forma a que o valor de System Q seja óptimo quando regular o tipo de altifalante.

# 1 Entre em modo Espera

Pressione o botão [SRC].

Seleccione o mostrador "STANDBY".

- 2 Entre em modo Regulação do altifalante Pressione o botão [VOL].
- 3 Seleccione o tipo de altifalante Rode o botão [VOL].

De cada vez que o botão é rodado, a configuração comuta como indicado abaixo.

Tipo de altifalante	Indicação
Desligado	"Speaker OFF"
Para altifalante de 5 e 4 pol.	"Speaker 5/4inch"
Para altifalante de 6 e 6x9 pol.	"Speaker 6x9/6inch"
Para altifalante OEM	"Speaker O.E.M."

4 Saia de modo Regulação do altifalante Pressione o botão [VOL].

#### Controlo de áudio

- 1 Seleccione a fonte para ajuste Pressione o botão [SRC].
- 2 Entre em modo Controlo de áudio Pressione o botão [VOL].
- 3 Seleccione o elemento áudio básico para aiuste

#### Pressione o botão [VOL].

De cada vez que o botão é pressionado os elementos que podem ser aiustados são comutados como indicado a seguir.

#### 4 Ajuste o elemento áudio básico Rode o botão [VOL].

Elemento de ajuste	Indicação	Gama
Volume de trás *1	"R-Volume"	0 — 35
Nível do subwoofer*2,3	"SW_Level"	-15 — +15
Nível de graves*4	"Bass Level"	-8 +8
Nível de médios*4	"Middle Level"	-8 +8
Nível de agudos*4	"Treble Level"	-8 +8
Balanço	"Balance"	Esquerda 15 — Direita 15
Atenuador*3	"Fader"	Trás 15 — Frente 15
Saia do modo Controlo de	e áudio	



- \*1 Poderá controlar este elemento guando a "2Zone" de <Definição áudio> (página 12) estiver regulada em "ON".
- · \*2 Poderá controlar este elemento quando a <Comutação do preout> (página 34) estiver regulada em "SWPRE:Sub-W". (apenas o KDC-W707)
- \*3 Poderá controlar este elemento guando a <Transmissão do subwoofer> (página 12) estiver regulada em "SW ON".
- \*3 Poderá controlar este elemento quando a "2Zone" de <Definição áudio> (página 12) estiver regulada em "OFF".
- \*4 Os detalhes destes elementos podem ser ajustados pelos métodos seguintes. (Função de KDC-W808)
- · \*4 Memória de tom da fonte: O valor definido é quardado em memória por fonte. (São incluídos os detalhes de áudio)

# 5 Saia do modo Controlo de áudio Pressione qualquer botão.

Pressione um botão que não o botão [VOL] e o botão [ATT]/ [ANG].

#### Aiuste dos detalhes do Controlo áudio

# 1 Seleccione o elemento áudio para ajuste

Consultando os passos 1 a 3 acima, seleccione o elemento cuios detalhes deseia definir entre os elementos marcados com \*4.

#### 2 Entre em modo Ajuste de detalhes do controlo áudio

Pressione o botão [VOL] durante pelo menos 1 segundo.

# 3 Seleccione o elemento detalhe áudio para ajuste

#### Pressione o botão [VOL].

De cada vez que o botão é pressionado os elementos que podem ser ajustados são comutados como indicado a seguir.

# 4 Aiuste o elemento de detalhe áudio Rode o botão [VOL].

#### Nível de graves

Elemento de ajuste	Indicação	Gama
Frequência de graves	"Bass Freq"	40/50/60/70/80/100/
centrais		120/150 Hz
Factor Q de graves	"Bass Q"	1,00/1,25/1,50/2,00
Graves ampliados	"Bass EXT"	Ligado/Desligado

#### Nível de médios

Elemento de ajuste	Indicação	Gama
Frequência de médios centrais	"Middle Freq"	0,5/1,0/1,5/2,0 kHz
Factor Q de médios	"Middle Q"	1,0/2,0

#### Nível de agudos

Elemento de ajuste	Indicação	Gama
Frequência de agudos centrais	"Treble Freq"	10,0/12,5/15,0/17,5 kHz

# 5 Saia do modo Controlo de detalhe áudio Pressione o botão [VOL] durante pelo menos 1 segundo.



- · Quando Graves ampliados estiver ligado, a resposta de baixa frequência é aumentada em 20%.
- Pode sair em gualquer momento do modo Controlo áudio pressionando qualquer botão excepto os botões [VOL], [ANG] e [ATT].

# Definição áudio

Regulação do sistema de som, tal como rede de crossover.

- 1 Seleccione a fonte para ajuste Pressione o botão [SRC].
- 2 Entre em modo Configuração áudio Pressione o botão [VOL] durante pelo menos 1 segundo.
- 3 Seleccione o elemento de configuração áudio para ajuste Pressione o botão [VOL].

De cada vez que o botão é pressionado os elementos que podem ser ajustados são comutados como indicado a seguir.

# 4 Configure o elemento áudio Rode o botão [VOL].

Elemento de ajuste	Indicação	Gama
Filtro passa agudos frente*2	"HPF-F"	Total/40/60/80/100/
		120/150/180/220 Hz
Filtro passa agudos trás*2	"HPF-R"	Total/40/60/80/100/
		120/150/180/220 Hz
Filtro passa graves*1,2	"LPF"	50/60/80/100/120/
		Total Hz
Fase do subwoofer*1,2,3	"SW Phase"	Normal (0°)/
		Inversa (180°)
Compensação de volume	"VOL Offset"	-8 ±0
Loudness	"Loudness"	Ligado/Desligado
Sistema de zona dupla	"2Zone"	Ligado/Desligado



- Compensação de volume: O volume de cada fonte é definido como uma diferenca do volume básico.
- · Loudness: Compensação de graves e agudos com o volume baixo.
- \*1 Poderá controlar este elemento guando a <Comutação do preout> (página 34) estiver regulada em "SWPRE:Sub-W". (apenas o KDC-W707)
- \*1 Poderá controlar este elemento guando a <Transmissão do subwoofer> (página 12) estiver regulada em "SW ON".
- \*2 Poderá controlar este elemento quando a "2Zone" de <Definição áudio> (página 12) estiver regulada em "OFF".
- \*3 É possível controlar este item quando o filtro passa graves não está regulado em Completo.
- · Sistema de zona dupla Fonte principal e sub fonte (entrada auxiliar) saem separadamente pelo canal da frente e canal de trás.

- O canal da sub fonte é definido por < Definição do sistema de zona dupla> (página 34).
- A fonte principal é seleccionada pelo botão [SRC].
- O volume do canal da frente é ajustado pelo botão
- O volume do canal de trás é ajustado por <Controlo de áudio> (página 11).
- O controlo áudio não tem efeito sobre a sub fonte.
- O sistema de zona dupla pode ser usado com as fontes de entrada auxiliar indicadas abaixo.
  - Entrada auxiliar interna (apenas o KDC-W808)
  - Opção CA-C1AX (apenas o KDC-W707)
- 5 Saia do modo Configuração áudio Pressione o botão [VOL] durante pelo menos 1 segundo.

#### Transmissão do subwoofer

Ligar e desligar o subwoofer.

# Mantenha pressionado [AM] do botão de controlo durante pelo menos 1 segundo.

De cada vez que o botão é pressionado, a saída do subwoofer é ligada ou desligada. Quando este está ligado, é afixado "SW ON".



- É possível controlar esta função quando <Comutação do preout> (página 34) for definida em "SWPRE:Sub-W". (apenas o KDC-W707)
- · Pode controlar esta função quando "2Zone" de <Definição áudio> (página 12) estiver definida em

# Comutação de modo Afixação

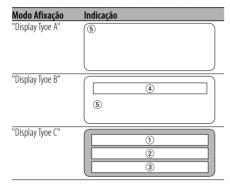
Comutação de modo Afixação.

# 1 Entre em modo Controlo de afixação Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

É afixado "Display Control".

#### 2 Seleccione o modo Afixação Pressione o botão Controlo.

De cada vez que o botão é pressionado, o mostrador comuta como indicado abaixo.



- 1) Parte de afixação superior de texto
- 2) Parte média de texto do mostrador
- (3) Parte de afixação inferior de texto
- (4) Parte de afixação de texto
- (5) Parte do mostrador gráfico



• Poderá exibir informação na parte superior da afixação de texto, a parte inferior da afixação de texto ou na parte do medidor de nível conforme a definição do modo Afixação. Consulte as páginas seguintes sobre como seleccionar o modo.

Tipo de mostrador	Α	В	C
Superior ①	_	_	página 15
Médio ②	_	_	página 15
Inferior ③	_	_	página 15
Texto 4	_	página 14	_
Gráfico (5)	página 18	página 18	_

3 Saia do modo Controlo de afixação Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

#### Mostrador tipo B

# Comutação de afixação de texto

Comutação de afixação de texto.

# 1 Entre em modo Controlo de afixação Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

É afixado "Display Control".

#### 2 Seleccione o tipo de mostrador Pressione o botão Controlo.

Seleccione o mostrador "Display Type B".

# 3 Seleccione a parte de apresentação de texto Pressione o botão Controlo para [FM] ou

A parte de apresentação de texto seleccionada pisca.

#### 4 Pressione o botão Controlo para [I◄◀] ou [**▶**▶|].

De cada vez que o botão é pressionado, o mostrador comuta como indicado abaixo.

#### Fonte sintonizador

Informação	Indicação
Nome de programa de serviço (FM)	"BAND+ch+PS"*
Texto de rádio (FM)	"Radio Text"*
Frequência (MW, LW)	"BAND+ch+FREQ"
Relógio	"Clock"
Data	"Date"

#### Fonte Disco externo e CD

Informação	Indicação
Título do disco	"Disc Title"*
Título da faixa	"Track Title"*
Número de faixa e tempo de reprodução	"P-Time"
Nome do disco	"DNPS"
Relógio	"Clock"
Data	"Date"

#### Fonte Ficheiro áudio

Informação	Indicação
Título da música e nome do artista	"Title/Artist"*
Nome do álbum e nome do artista	"Album/Artist"*
Nome da pasta	"Folder Name"
Nome do ficheiro	"File Name"
Tempo de reprodução e número de ficheiro	"P-Time"
Relógio	"Clock"
Data	"Date"

#### Fonte Entrada auxiliar

Informação	Indicação
Nome da entrada auxiliar	"SRC Name"
Relógio	"Clock"
Data	"Date"

#### Em Espera

Informação	Indicação
Espera	"SRC Name"
Relógio	"Clock"
Data	"Date"



- \* Se o conteúdo da informação não puder ser apresentado, é apresentado o tempo de reprodução ou a freguência.
- · Quando estiver ligado LX-AMP, é apresentado o elemento definido pelo modo Afixação de LX-AMP.
- O número da faixa no ficheiro áudio apresenta os últimos 3 dígitos quando exceder 1000 músicas (apenas o KDC-W808).
- O nome do álbum não pode ser exibido num ficheiro WMA. (apenas o KDC-W707)
- O título da música, o nome do artista e o nome do álbum não pode ser apresentado no ficheiro AAC. (apenas o KDC-W707)
- 5 Saia do modo Controlo de afixação Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

#### Mostrador tipo C

# Comutação de afixação de texto

Comutação de afixação de texto.

1 Entre em modo Controlo de afixação Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

É afixado "Display Control".

2 Seleccione o tipo de mostrador Pressione o botão Controlo.

Seleccione o mostrador "Display Type C".

3 Seleccione a parte de apresentação de texto Pressione o botão Controlo para [FM] ou

A parte de apresentação de texto seleccionada pisca.

Seleccione o texto Pressione o botão Controlo para [I◄◀] ou [**▶**▶|].

Consulte a tabela descrita a seguir para os itens de regulação.

4 Saia do modo Controlo de afixação Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.



- · A mesma informação não pode ser apresentada na parte superior de apresentação de texto, na parte média de apresentação de texto e na parte inferior de apresentação de texto. No entanto, o mostrador em branco pode ter múltiplas seleccões.
- Ouando estiver ligado LX-AMP, é apresentado o elemento definido pelo modo Afixação de LX-AMP.
- O número da faixa no ficheiro áudio apresenta os últimos 3 dígitos quando exceder 1000 músicas (apenas o KDC-W808).
- · O nome do álbum não pode ser exibido num ficheiro WMA. (apenas o KDC-W707)
- O título da música, o nome do artista e o nome do álbum não pode ser apresentado no ficheiro AAC. (apenas o KDC-W707)

# Afixação de texto na parte de afixação de texto superior

#### Fonte sintonizador

Informação	Indicação
Nome de programa de serviço (FM)	"BAND+ch+PS"*
Texto de rádio (FM)	"Radio Text"
Frequência (MW, LW)	"BAND+ch+FREQ"
Analisador de espectro e relógio	"Speana/Clock"
Data	"Date"

# Afixação da frequência durante a recepção do nome do serviço de programa Pressione o botão [SCRL] durante pelo menos 1 segundo.

A frequência da estação RDS será afixada durante 5 segundos em vez do nome do serviço de programa.

#### Fonte Disco externo e CD

Informação	Indicação
Título do disco	"Disc Title"*
Título da faixa	"Track Title"*
Número de faixa e tempo de reprodução	"P-Time"
Nome do disco	"DNPS"
Analisador de espectro e relógio	"Speana/Clock"
Data	"Date"

#### Fonte Ficheiro áudio

Informação	Indicação
Título da música e nome do artista	"Title/Artist"*
Nome do álbum e nome do artista	"Album/Artist"*
Nome da pasta	"Folder Name"
Nome do ficheiro	"File Name"
Tempo de reprodução e número de ficheiro	"P-Time"
Analisador de espectro e relógio	"Speana/Clock"
Data	"Date"

#### Em Espera

Informação	Indicação
Espera	"SRC Name"
Relógio	"Clock"
Data	"Date"

#### Fonte Entrada auxiliar

Informação	Indicação
Nome da entrada auxiliar	"SRC Name"
Analisador de espectro e relógio	"Speana/Clock"
Data	"Date"



\* Se o conteúdo da informação não puder ser apresentado, é apresentado o tempo de reprodução ou a frequência.

# O mostrador de texto na parte média de apresentação de texto

#### Fonte sintonizador

Informação	Indicação
Analisador de espectro e relógio	"Speana/Clock"
Data	"Date"
Em branco	"Blank"
Texto de rádio (FM)	"Radio Text"

#### Fonte Disco externo e CD

Informação	Indicação
Analisador de espectro e relógio	"Speana/Clock"
Data	"Date"
Em branco	"Blank"
Título do disco	"Disc Title"*
Título da faixa	"Track Title"*
Nome do disco	"DNPS"

#### Fonte Ficheiro áudio

Informação	Indicação
Analisador de espectro e relógio	"Speana/Clock"
Data	"Date"
Em branco	"Blank"
Título da música e nome do artista	"Title/Artist"*
Nome do álbum e nome do artista	"Album/Artist"*
Nome da pasta	"Folder Name"
Nome do ficheiro	"File Name"

#### Em Espera

11/11.11
"Clock"
"Date"
"Blank"

#### Fonte Entrada auxiliar

Informação	Indicação
Analisador de espectro e relógio	"Speana/Clock"
Data	"Date"
Em branco	"Blank"



 \* Se o conteúdo da informação não puder ser apresentado, é apresentado o logotipo Kenwood.

#### Afixação de texto na parte de afixação de texto inferior

#### Fonte sintonizador

Informação	Indicação
Indicação	"Indicator"
Analisador de espectro e relógio	"Speana/Clock"
Data	"Date"
Em branco	"Blank"
Texto de rádio (FM)	"Radio Text"

#### Fonte Disco externo e CD

Informação	Indicação
Indicação	"Indicator"
Analisador de espectro e relógio	"Speana/Clock"
Data	"Date"
Em branco	"Blank"
Título do disco	"Disc Title"*
Título da faixa	"Track Title"*
Nome do disco	"DNPS"

#### Fonte Ficheiro áudio

Informação	Indicação
Indicação	"Indicator"
Analisador de espectro e relógio	"Speana/Clock"
Data	"Date"
Em branco	"Blank"
Título da música e nome do artista	"Title/Artist"*
Nome do álbum e nome do artista	"Album/Artist"*
Nome da pasta	"Folder Name"
Nome do ficheiro	"File Name"

#### Em Espera

Informação	Indicação
Indicação	"Indicator"
Relógio	"Clock"
Data	"Date"
Em branco	"Blank"

#### Fonte Entrada auxiliar

Informação	Indicação
Indicação	"Indicator"
Analisador de espectro e relógio	"Speana/Clock"
Data	"Date"
Em branco	"Blank"



\* Se o conteúdo da informação não puder ser apresentado, é apresentado o indicador.

Mostrador tipo A/ Mostrador tipo B

# Comutação de mostrador parte gráfica/Analisador de espectro

Comutação do mostrador gráfico/Mostrador de analisador de espectro.

1 Entre em modo Controlo de afixação Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

É afixado "Display Control".

2 Seleccione o tipo de mostrador Pressione o botão Controlo.

Seleccione o mostrador "Display Type A"/ "Display

3 Seleccione o mostrador gráfico/analisador de espectro (apenas o "Display Type B") Pressione o botão Controlo para [FM] ou [AM].

A parte do mostrador de texto pára de piscar.

4 Seleccione o mostrador gráfico/mostrador da parte de analisador de espectro Pressione o botão Controlo para [◄◄] ou [**▶**▶|].

De cada vez que o botão é pressionado, o mostrador comuta como indicado abaixo

Mostrador gráfico/ mostrador de analisador de espectro Fundo 1 – 5 Analisador de espectro 1 − 5

5 Saia do modo Controlo de afixação Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

# Ajuste do ângulo do painel

Pressione o botão [ANG] durante pelo menos 1 segundo.



· Não aplique força excessiva no painel. Isso poderia causar danos.

#### **Painel Anti Roubo**

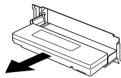
Poderá retirar o painel da unidade e levá-lo consigo, contribuindo para evitar o roubo.

# Remoção do painel

1 Desligue a ignição ou pressione o botão [SRC] durante pelo menos 1 segundo.

A alimentação é desligada e o painel desliza abrindo.

2 Segurando a parte central do painel puxe-o para fora.





- Quando o painel é mantido aberto para remoção, conforme a definicão <Regulação do tempo de espera de desligar> (página 34), o painel é escondido e a alimentação é desligada.
- · O painel é uma peça de precisão e poderá ser danificado por pancadas ou sacudidelas. Por este motivo, mantenha o painel no seu estojo guando removido.
- Não exponha o painel ou o respectivo estojo à luz solar directa ou a calor ou humidade excessivos. Evite também locais com demasiada poeira ou a possibilidade de salpicos de água.

#### Recolocação do Painel

1 Coloque o lado esquerdo do painel no grampo do painel.



2 Pressione o lado direito do painel até este bloquear.



· Use o painel especial incluído. A utilização de um painel diferente do especificado poderá provocar mau funcionamento da unidade.

#### Silenciador TEL

O sistema áudio emudece automaticamente guando chega uma chamada.

#### Quando chega uma chamada

é afixado "CALL"

O sistema áudio entra em pausa.

#### Escutar o som durante uma chamada

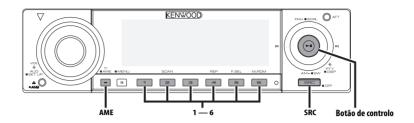
#### Pressione o botão [SRC].

Desaparece a afixação "CALL" e o sistema áudio torna a ser ligado.

# Quando a chamada terminar

#### Deslique o telefone.

Desaparece a afixação "CALL" e o sistema áudio torna a ser ligado.





#### Sintonia

Selecção da estação.

1 Seleccione a fonte sintonizador Pressione o botão [SRC].

Seleccione o mostrador "TUNER".

2 Seleccione a banda Pressione o botão Controlo para [FM] ou [AM].

De cada vez que o botão é pressionado para [FM], comuta entre as bandas FM1, FM2 e FM3.

3 Sintonize a banda para cima ou para baixo Pressione o botão Controlo para [I◄◄] ou [**▶**▶|].



• Durante a recepção de estações estéreo a indicação "ST" está ligada.

# Memória de estações predefinidas

Memorizar a estação.

- 1 Seleccione a banda Pressione o botão Controlo para [FM] ou [AM].
- 2 Seleccione a frequência a memorizar Pressione o botão Controlo para [I◀◀] ou [**▶**▶|].
- 3 Memorize a frequência Pressione o botão desejado [1] — [6] durante pelo menos 2 segundos.

A afixação do número predefinido pisca uma vez. Em cada banda, uma estação pode ser memorizada em cada botão [1] — [6].

# Entrada automática de memória

Memorizar automaticamente estações com boa recepção.

#### 1 Seleccione a banda para entrada automática de memória

Pressione o botão Controlo para [FM] ou [AM].

# 2 Abra entrada automática de memória Pressione o botão [AME] durante pelo menos 2 seaundos.

Quando forem memorizadas 6 estações que possam ser recepcionadas a entrada automática de memória fecha.



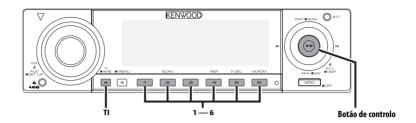
- · Quando <AF (Alternative Frequency)> (página 36) estiver ligada, apenas estações RDS serão memorizadas.
- · Quando a entrada automática de memória for feita na banda FM2, as estações RDS predefinidas na banda FM1 não serão memorizadas.

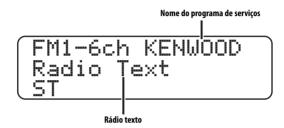
Da mesma forma, guando for feita na banda FM3, as estações RDS predefinidas em FM1 ou FM2 não são memorizadas.

# Sintonia predefinida

Invocar as estações em memória.

- 1 Seleccione a banda Pressione o botão Controlo para [FM] ou [AM].
- 2 Invogue a estação Pressione o botão [1] — [6] desejado.





# Informações de trânsito

Comutação automática para informações de trânsito quando um boletim de trânsito começa mesmo quando não está a escutar rádio.

#### Pressione o botão [TI].

De cada vez que o botão é pressionado a função informações de trânsito é ligada e desligada. Quando este está ligado, é afixado "Traffic INFO ON".

Quando nenhuma estação de informações de trânsito estiver a ser recebida a indicação "TI" pisca. Quando começa um boletim de trânsito, é afixado "Traffic INFO" e comuta para informações de trânsito.



- · Durante a recepção de uma estação AM quando a função informações de trânsito estiver ligada, comuta para uma estação FM.
- Durante a recepção de informações de trânsito o volume ajustado é automaticamente guardado em memória, e a próxima vez que é comutado para informações de trânsito fica automaticamente no volume guardado em memória.

#### Recepção de outras estações de informações de trânsito

Pressione o botão Controlo para [I◄◀] ou [**▶**▶|].



• As informações de trânsito podem ser comutadas quando estão na fonte sintonizador. No entanto, não é possível comutar as informações de trânsito durante a recepção do boletim de trânsito recebido de fontes excepto o sintonizador.

#### Correr rádio texto

Correr o rádio texto afixado.

Mantenha pressionado [FM] do botão de controlo durante pelo menos 1 segundo.

# PTY (Program Type)

Selecção do tipo de programa e busca de uma estação.

#### 1 Entre em modo PTY Pressione o botão Controlo.

É afixado "PTY Select"



• Esta função não pode ser usada durante a recepção de um boletim de trânsito ou recepção AM.

#### 2 Seleccione o tipo de programa Pressione o botão Controlo para [FM] ou [AM].

De cada vez que o botão é pressionado, o tipo de programa comuta como indicado abaixo.

No.	Tipo de programa	Indicação
1.	Fala	"All Speech"
2.	Música	"All Music"
3.	Notícias	"News"
4.	Assuntos correntes	"Current Affairs"
5.	Informação	"Information"
6.	Desportos	"Sport"
7.	Educação	"Education"
8.	Drama	"Drama"
9.	Cultura	"Cultures"
10.	Ciência	"Science"
11.	Variada	"Varied Speech"
12.	Música pop	"Pop Music"
13.	Rock	"Rock Music"
14.	Música de escuta fácil	"Easy Listening M"
15.	Clássica leve	"Light Classic M"
16.	Clássica séria	"Serious Classic"
17.	Outra música	"Other Music"
18.	Tempo	"Weather&Metr"
19.	Finança	"Finance"
20.	Programas de crianças	"Children's prog"
21.	Questões sociais	"Social Affairs"
22.	Religião	"Religion"
23.	Entrada de telefone	"Phone In"
24.	Viagens	"Travel&Touring"
25.	Divertimentos	"Leisure&Hobby"
26.	Jazz	"Jazz Music"
27.	Música country	"Country Music"
28.	Música nacional	"National Music"
29.	Música antiga	"Oldies Music"
30.	Música folk	"Folk Music"
31.	Documentários	"Documentary"



Fala e música incluem os tipos de programa indicados abaixo.

Música: No.12 — 17, 26 — 30 Fala: No.3 — 11, 18 — 25, 31

- O tipo de programa pode ser quardado em memória no botão [1] — [6] e invocado rapidamente. Consulte <Tipo de programa predefinido> (página 23).
- O idioma de afixação pode ser alterado. Consulte <Alterar o idioma para a função PTY> (página 24).

# 3 Busca da estação do tipo de programa seleccionado

# Pressione o botão Controlo para [◄◄] ou [**▶**▶|].

Quando quiser procurar outras estações, pressione novamente [I◄◀] ou [▶▶I] do botão Controlo.



· Quando o tipo de programa seleccionado não for encontrado, é afixado "No PTY". Seleccione outro tipo de programa.

# 4 Saia do modo PTY Pressione o botão Controlo.

# Tipo de programa predefinido

Memorizar o tipo de programa no botão de préselecção e invocá-lo rapidamente.

#### Predefinir o tipo de programa

- 1 Seleccione o tipo de programa a predefinir Consulte <PTY (Program Type)> (página 23).
- 2 Predefina o tipo de programa Pressione o botão desejado [1] — [6] durante pelo menos 2 segundos.

#### Invocar o tipo de programa predefinido

#### 1 Entre em modo PTY

Consulte <PTY (Program Type)> (página 23).

2 Invoque o tipo de programa Pressione o botão [1] — [6] desejado.

# Alterar o idioma para a função PTY

Selecção do idioma de afixação do tipo de programa.

#### 1 Entre em modo PTY

Consulte <PTY (Program Type)> (página 23).

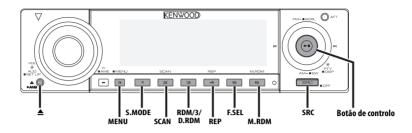
# 2 Entre em modo Alteração de idioma Pressione o botão [TI].

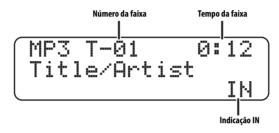
# 3 Seleccione o idioma Pressione o botão Controlo para [FM] ou

De cada vez que o botão é pressionado, o idioma comuta como indicado abaixo.

Idioma	Indicação	
Inglês	"English"	
Espanhol	"Spanish"	
Francês	"French"	
Holandês	"Dutch"	
Norueguês	"Norwegian"	
Português	"Portuguese"	
Sueco	"Swedish"	
Alemão	"German"	

# 4 Saia do modo Alteração do idioma Pressione o botão [TI].





# Reprodução de CD e ficheiros áudio

#### Ouando não houver nenhum disco introduzido

- 1 Abra o painel para inserir o disco Pressione o botão [▲].
- 2 Introduza um disco.



- · Quando o painel estiver aberto, poderá interferir com a alavanca das mudanças ou qualquer outra coisa. Se isto acontecer, dê atenção à segurança e faça a mudança de velocidade ou o que deva fazer e só depois opere o aparelho.
- · Introduza o disco horizontalmente na ranhura. Se introduzir o disco empurrando-o para baixo, poderá riscá-lo.



- O som será temporariamente emudecido enquanto o painel se desloca.
- Consulte <Sobre AAC, MP3 e WMA> (página 8) sobre os ficheiros áudio por modelos que podem ser reproduzidos.

- O anúncio ao seleccionar a pasta pode ser cancelado por <índice de voz> (página 38) durante a reprodução do ACDrive. (apenas o KDC-W808)
- Quando houver um disco introduzido, a indicação "IN" fica ligada.

#### Quando houver um disco introduzido Pressione o botão [SRC].

Seleccione o mostrador "Compact Disc".

#### Pausa e reprodução

#### Pressione o botão Controlo.

De cada vez que o botão é pressionado ele pausa e é reproduzido.

#### Eiecte o disco

- 1 Eiecte o disco Pressione o botão [▲].
- 2 Faça voltar o painel à posição original Pressione o botão [▲].

# Funções de controlo de CD/Ficheiro áudio/Disco externo

# Reprodução de discos externos

Reprodução de discos colocados no leitor de discos acessório opcional ligada a esta unidade.

#### Pressione o botão [SRC].

Seleccione a indicação do leitor de disco que pretende.

#### Exemplos de discos:

Indicação	Leitor de disco	
"CD Changer"	Carregador CD	
"MD Changer"	Carregador MD	

#### Pausa e reprodução

#### Pressione o botão Controlo.

De cada vez que o botão é pressionado ele pausa e é reproduzido.



· As funções que podem ser usadas, e a informação que pode ser apresentada, variará dependendo dos leitores de discos externos conectados.

# Avanço rápido e recuo

#### Avanco rápido

#### Mantenha pressionado o botão Controlo em [▶▶I] do botão Controlo.

Neste ponto, tire o dedo do botão para o disco tocar.

#### Recuo

#### Mantenha pressionado o botão Controlo em [◄◀] do botão Controlo.

Neste ponto, tire o dedo do botão para o disco tocar.



- · O som não é debitado enquanto o ficheiro áudio é procurado.
- Não podem ser executados avanço e recuo rápidos enquanto um ficheiro AAC é reproduzido. (apenas o KDC-W707)
- · Não podem ser executados avanço e recuo rápidos dependendo do formato do ficheiro AAC. (apenas o KDC-W808)

#### Busca de faixa/ficheiro

Busca de uma música no disco ou na pasta de ficheiro áudio.

#### Pressione o botão Controlo para [◄◄] ou [**▶**▶|].



- Se o controlo remoto com botões numerados for usado como acessório opcional, poderá seleccionar directamente uma música que gueira escutar com a operação seguinte.
  - 1. Introduza um número de faixa/ficheiro. Pressione os botões numerados do controlo remoto.
  - Execute a busca de faixa/ficheiro. Pressione o botão Controlo para [I◄◄] ou [▶►I].

# Função de carregador de discos/ ficheiro áudio Busca de disco/Busca de pasta

Selecção do disco carregado no carregador de discos ou da pasta gravada no suporte de ficheiros áudio.

Pressione o botão Controlo para [FM] ou [AM].

# Repetir faixa/ficheiro/disco/pasta

Repetição da música no carregador de discos ou da pasta de ficheiros áudio que está a escutar.

#### Pressione o botão [REP].

De cada vez que o botão é pressionado a repetição de reprodução comuta como indicado a seguir.

#### Fonte Disco externo e CD

Repetir reprodução	Indicação
Repetição de faixas	"Repeat ON"/ "Track Repeat ON"
Repetir disco	"Disc Repeat ON"
(Função do carregador de discos)	
Desligado	"Repeat OFF"

#### Fonte Ficheiro áudio

Repetir reprodução	Indicação
Repetir ficheiro	"File Repeat ON"
Repetir pasta	"Folder Repeat ON"
Desligado	"Repeat OFF"

# Busca de reprodução

Reprodução da primeira parte de cada música do disco ou da pasta de ficheiros áudio que está a escutar e busca da música que quer escutar.

- 1 Iniciar a busca de reprodução Pressione o botão [SCAN]. É afixado "Scan ON"
- 2 Cancele-o quando a música que quer escutar está a ser reproduzida Pressione o botão [SCAN].

# Reprodução aleatória

Reproduz todas as músicas do disco ou pasta de ficheiros áudio em ordem aleatória.

#### Pressione o botão [RDM].

De cada vez que o botão é pressionado, a reprodução aleatória é ligada e desligada. Quando o modo Aleatório está ligado, é afixado "Random ON".



 Quando o botão Controlo for pressionado para [►►I], começa a música aleatória seguinte.

#### Função do carregador de discos

# Reprodução aleatória de magazine

Reproduz as músicas de todos os discos do carregador por ordem aleatória.

#### Pressione o botão [M.RDM].

De cada vez que o botão é pressionado, a reprodução aleatória de carregador é ligada ou desligada.

Quando este está ligado, é afixado "Magazine RDM ON".



 Ouando o botão Controlo for pressionado para [►►1]. começa a música aleatória seguinte.

Função de KDC-W808 Função do ficheiro áudio

# Reprodução aleatória de disco

Reproduzir aleatoriamente todos os ficheiros áudio gravados no disco.

# Pressione o botão [RDM] durante pelo menos 1 segundo.

Quando este está ligado, é afixado "Disc Random ON"

# Cancelar a reprodução aleatória do disco Pressione o botão [RDM].



 Ouando o botão Controlo for pressionado para [►►1]. comeca a música aleatória seguinte.

# Funções de controlo de CD/Ficheiro áudio/Disco externo

Função do ficheiro áudio

# Selecção de pasta

Selecção rápida da pasta que pretende escutar.

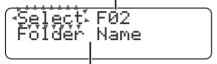
# 1 Entre em modo Selecção de pasta Pressione o botão [F.SEL].

É afixado "Select Mode".

Durante o modo Seleccionar a informação da pasta é afixada como indicado a seguir.

#### Afixação do nome da pasta

Apresenta o nome da pasta actual.



#### Afixação do nível hierárquico

Apresenta o nível hierárquico da pasta actual.



 Não funciona guando < Reprodução aleatória de</li> disco> (página 27) estiver ligada.

#### 2 Seleccione o nível da pasta\* Pressione o botão Controlo para [FM] ou [AM].

Com [FM] do botão de Controlo, desce um nível e com [AM] do botão Controlo sobe um nível.

#### Seleccionar uma pasta no mesmo nível Pressione o botão Controlo para [◄◄] ou [**▶**▶|].

Com [I◀◀] do botão de Controlo, desloca-se para a pasta anterior, e com [►►I] do botão de Controlo para a pasta seguinte.

#### Voltar ao nível superior\* Pressione o botão [3].



 \* É possível operar guando <Comutar o modo</li> Reprodução> (página 28) estiver definido em "Folder Mode" durante a reprodução de discos ACDrive. (apenas o KDC-W808)

# 3 Decida qual a pasta a reproduzir Pressione o botão Controlo.

O modo Selecção de pasta é cancelado e o ficheiro áudio na pasta apresentada é reproduzido.

# Cancelamento do modo Selecção de pasta Pressione o botão [F.SEL].

Funcão de KDC-W808 Função do disco ACDrive

# Comutar o modo Reprodução

Dispor a ordem de reprodução das músicas por categorias.

#### Pressione o botão [S.MODE].

De cada vez que o botão é pressionado, o modo Reprodução comuta como se segue.

Modo Reprodução	Categoria que deve ser arrumada
"PlayList Mode"	Reproduzir por ordem da lista.
"Genre Mode"	Por género.
"Artist Mode"	Por artista.
"Album Mode"	Por álbum.
"Folder Mode"	Ao lado da pasta gravada em disco.



- A informação de categoria de cada música são os dados registados no Media Manager quando o disco ACDrive está a ser gerado.
- O anúncio quando o modo é comutado pode ser cancelado por <índice de voz> (página 38).
- O avanço da informação de modo Reprodução pode ser seleccionado pelas teclas [AM] e [FM].

Função de KDC-W808 Função do disco ACDrive

# Busca de letra

A música que pretende reproduzir pode ser procurada seleccionando a inicial do nome do género, nome do artista ou nome do álbum.

# 1 Entre em modo Busca de letra Pressione o botão [S.MODE] durante pelo menos 1 segundo.



- · Não funciona quando <Reprodução aleatória de disco> (página 27) estiver ligada.
- Esta função está disponível apenas quando o modo Reprodução estiver definido em género, artista ou álbum.

#### Cancelar a busca de letra

Pressione o botão [S.MODE].

#### 2 Inicie a busca de letra

#### Pressione o botão Controlo para [◄◄] ou [**▶**▶|].

A inicial do nome de género, nome de artista ou nome de álbum é apresentada e lida por ordem.



- O anúncio da inicial pode ser cancelado por <

  índice</li> de voz> (página 38).
- Ouando o botão de controlo é pressionado ao contrário de [I◄◄] ou [▶▶I] durante a busca de letra, a inicial é apresentada e lida por ordem inversa.
- Quando a busca de letra for iniciada, não pode ser cancelada.
- 3 Seleccione a música a reproduzir Pressione o botão controlo quando a inicial da música que busca é apresentada e lida.

O grupo inicial seleccionado é reproduzido.

# Nomear disco (DNPS)

Atribuir um título a um CD.

#### 1 Reproduza o disco a que quer atribuir um nome



· Não pode ser anexo um título ao MD ou ao suporte de ficheiro áudio

#### 2 Entre em modo Menu

Pressione o botão [MENU] durante pelo menos 1 segundo.

É afixado "Menu".

3 Seleccione o modo Definição de nome Pressione o botão Controlo para [FM] ou [AM].

Seleccione o mostrador "Name Set".

- 4 Entre em modo Definição de nome Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.
- 5 Mova o cursor para a posição de introdução do caractere

Pressione o botão Controlo para [I◀◀] ou [**▶**▶|].

6 Seleccione o tipo de caractere Pressione o botão Controlo.

De cada vez que o botão é pressionado, o tipo de caracteres comuta como indicado abaixo.

#### Tipo de caractere

Alfabeto maiúsculas

Alfabeto minúsculas

Números e símbolos

Caracteres especiais (Caracteres acentuados)

#### 7 Seleccione os caracteres

Pressione o botão Controlo para [FM] ou [AM].

- 8 Repita os passos 5 a 7 e introduza o nome.
- 9 Saia do modo Menu Pressione o botão [MENU].



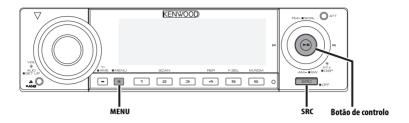
- Quando a operação for interrompida durante 10 segundos, o nome nesse momento é registado e o modo Definicão de nome fecha.
- · Suportes a que é possível atribuir nomes
  - Leitor de CD interno: 10 discos
  - Carregador/ leitor de CD externo: Varia de acordo com o carregador/ leitor de CD. Consulte o manual do carregador/ leitor de CD.
- O nome de um CD pode ser alterado pela mesma operação usada para o nomear.

# Funções de controlo de CD/Ficheiro áudio/Disco externo

# Correr texto/título

Rolar o texto do CD, do ficheiro áudio ou o título do MD apresentado.

Mantenha pressionado [FM] do botão de controlo durante pelo menos 1 segundo.



Clock Adjust Beep:ON Security

#### Sistema de menu

Funções de regulação durante o funcionamento, som bip etc.

O método de operação básica do sistema de menu é explicado aqui. A referência para os elementos de menu e o conteúdo das suas regulações encontra-se depois da explicação desta operação.

# 1 Entre em modo Menu Pressione o botão [MENU] durante pelo menos 1 segundo.

É afixado "Menu"

# 2 Seleccione o elemento de menu Pressione o botão Controlo para [FM] ou [AM].

Exemplo: Quando quiser definir o som do bip seleccione o mostrador "Beep".

# 3 Defina o elemento do menu Pressione o botão Controlo para [I◀◀] ou [**▶**▶].

Exemplo: Quando "Beep" estiver seleccionado, de cada vez que o botão é pressionado, comuta "Beep:ON" ou "Beep: OFF". Seleccione um deles como configuração.

Pode continuar voltando ao passo 2 e regular outros elementos

# 4 Saia do modo Menu Pressione o botão [MENU].



- · Quando outros elementos os que são aplicáveis ao método de operação básica acima - são afixados. o conteúdo da sua regulação é introduzido. (Normalmente a regulação no topo da tabela é a regulação original.)
- Além disso, a explicação dos elementos que não são aplicáveis (<Ajuste manual do relógio> etc.) é introduzida passo a passo.
- · Aparecem três itens do menu no ecrã. O item do menu afixado na parte média é o que pode ser ajustado..

Em modo Espera

# Código de segurança

Dado que é necessária a introdução do código de segurança quando a unidade áudio é retirada da viatura, a personalização da unidade utilizando o código de segurança ajuda a prevenir o roubo.



- Definicão do código de seguranca guando < Definicão de</li> modo Demonstração> (página 39) está desligado.
- Quando a função código de segurança é activada, não pode ser cancelada.

Note, o seu código de segurança é o número de 4 dígitos inscrito no seu "Car Audio Passport" neste conjunto.

1 Entre em modo Espera Pressione o botão [SRC].

Seleccione o mostrador "STANDBY".

2 Entre em modo Menu Pressione o botão [MENU] durante pelo menos 1 segundo.

Quando "Menu" é afixado, "Security" é afixado.

3 Entre em modo Código de segurança Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

Ouando "Enter" é afixado. "CODE" é afixado.

- 4 Seleccione os dígitos a introduzir Pressione o botão Controlo para [I◀◀] ou [**▶**▶I].
- 5 Seleccione os números do código de seguranca

Pressione o botão Controlo para [FM] ou

- 6 Repita os passos 4 e 5, e complete o código de segurança.
- 7 Confirme o código de segurança Pressione o botão Controlo durante pelo menos 3 segundos.

Ouando "Re-Enter" é afixado. "CODE" é afixado.

8 Execute as operações dos passos 4 a 7, e volte a introduzir o código de segurança.

É afixado "Approved".

A função código de segurança é activada.



· Se introduzir um código diferente do seu código de segurança, terá de começar de novo a partir do passo Pressione o botão Reiniciar quando a unidade áudio for desligada da fonte de alimentação da bateria

- 1 Lique a alimentação.
- 2 Execute as operações dos passos 4 a 7, e volte a introduzir o código de segurança.

É afixado "Approved".

A unidade pode ser usada.



• Se for introduzido um código incorrecto, é afixado "WAITING", e é gerado o tempo de entrada proibida indicado abaixo.

Após decorrido o tempo de entrada proibida, é afixado "CODE", e a entrada pode ser feita.

Número de vezes que o código incorrecto foi introduzido	Tempo de entrada proibida
1	_
2	5 minutos
3	1 hora
4	24 horas

Em modo Espera

# Som sensor de toque

Ligar e desligar o som de confirmação de operação (som bip).

Indicação	Ajuste	
"Beep:ON"	É ouvido um bip.	
"Beep:OFF"	O bip é cancelado.	

Em modo Espera

# Ajuste manual do relógio



- · Este ajuste pode ser efectuado quando <Sincronizar o relógio> (página 33) estiver desligado.
- 1 Seleccione o modo Ajuste de relógio Pressione o botão Controlo para [FM] ou [AM].

Seleccione o mostrador "Clock Adjust".

2 Entre em modo Ajuste de relógio Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

A afixação do relógio pisca.

#### 3 Acerte as horas

Pressione o botão Controlo para [FM] ou [AM].

#### Aiuste os minutos

Pressione o botão Controlo para [I◀◀] ou [**▶**▶|].

4 Saia de modo Ajuste de relógio Pressione o botão [MENU].

Em modo Espera

# Ajuste de data

1 Seleccione o modo Aiuste de data Pressione o botão Controlo para [FM] ou [AM].

Seleccione o mostrador "Date Adjust".

2 Entre em modo Ajuste de data Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

A afixação da data pisca.

3 Seleccionar o elemento (dia, mês, ou ano) a aiustar

Pressione o botão Controlo para [I◄◀] ou

Os elementos que estão a piscar são elementos que podem ser ajustados.

# 4 Aiuste cada elemento

Pressione o botão Controlo para [FM] ou [AM].

- 5 Repita a operação do passo 3 e 4 e acerte a
- 6 Sair do modo Ajuste de data Pressione o botão [MENU].

# Em modo Espera

#### **Modo Data**

Definir o formato de data.

#### 1 Seleccione o modo Data

Pressione o botão Controlo para [FM] ou

Seleccione o mostrador "Date Mode"

# 2 Seleccione o formato da data Pressione o botão Controlo para [I◀◀] ou

[**▶**▶|].

#### 3 Saia do modo Data

Pressione o botão Controlo para [FM] ou [AM].

#### Em modo Espera

# Sincronizar o relógio

Sincronizar os dados de horas da estação RDS e o relógio desta unidade.

Indicação	Ajuste	
"SYNC:ON"	Sincroniza a hora.	
"SYNC:OFF"	Ajusta a hora manualmente.	



· Demora 3 ou 4 minutos para sincronizar o relógio.

#### Em modo Espera

# Redutor de iluminação

Redução automática da iluminação do mostrador desta unidade quando o interruptor das luzes do veículo é ligado.

Indicação	Ajuste
"Dimmer:0N"	A iluminação do mostrador é reduzida.
"Dimmer:0FF"	A iluminação do mostrador não é reduzida.

Em modo Espera

# Regulação do tempo de espera de desligar

Definição do tempo até que a operação de ocultação do painel se inicie após a alimentação ser desligada.

O painel apenas pode ser removido durante o período de tempo definido.

Indicação e ajuste	
"Off Wait:0sec"	
:	
"Off Wait:3sec" (Regulação original)	
:	
"Off Wait:25sec"	

Função de KDC-W707 Em modo Espera

# Comutação do preout

Alterna a saída preout entre a traseira e o subwoofer. (Com o subwoofer o som é debitado sem o efeito do controlo de atenuação.)

Indicação	Ajuste
"SWPRE:Rear"	Preout traseiro.
"SWPRE:Sub-W"	Preout do subwoofer.

Em modo Espera

# Definição do amp incorporado

Amplificador incorporado é controlado. Desligando este controlo aumenta a qualidade preout.

Indicação	Ajuste
"AMP:ON"	O amplificador incorporado é activado.
"AMP:OFF"	O amplificador incorporado é desactivado.

Diferente de modo Espera/ Quando o sistema de zona dupla estiver ligado

# Definição do sistema de zona dupla

Ajuste do som do canal da frente e do canal de trás no sistema de zona dupla.

Indicação	Ajuste
"Zone2:Rear"	Sub fonte (fonte entrada auxiliar) é para ser o canal de trás.
"Zone2:Front"	Sub fonte (fonte entrada auxiliar) é para ser o canal da frente.

Diferente de modo Espera

# B.M.S. (Bass Management System)

Ajuste o nível de aumento de graves do amplificador externo usando a unidade principal.

Indicação	Ajuste
"AMP Bass:Flat"	Nível de aumento de graves é neutro.
"AMP Bass:+6"	Nível de aumento de graves é baixo (+6dB).
"AMP Bass:+12"	Nível de aumento de graves é médio (+12dB).
"AMP Bass:+18"	Nível de aumento de graves é alto (+18dB).



- · Consulte o catálogo ou o manual de instruções sobre os amplificadores de potência que podem ser controlados a partir desta unidade.
- · Para os amplificadores existe o modelo que pode ser regulado desde Neutro até +18 dB, e o modelo que pode ser regulado desde Neutro até +12 dB. Quando estiver ligado um amplificador que apenas possa ser regulado a +12, mesmo que seja seleccionado "AMP Bass:+18" isto não funcionará correctamente.

Diferente de modo Espera

# B.M.S. Compensação de frequência

Regulação da frequência central aumentada por B.M.S.

Indicação	Ajuste
"AMP FREQ:Normal"	Aumento com a frequência central normal.
"AMP FREQ:Low"	Diminuição da frequência central normal 20%.

#### Com ligação de unidade LX AMP

#### **Controlo AMP**

É possível controlar o LX AMP ligado à unidade.

1 Seleccione o modo Controlo do AMP Pressione o botão Controlo para [FM] ou

Seleccione o mostrador "AMP Control"

- 2 Introduza o modo Controlo do AMP Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.
- 3 Seleccione o item de controlo do AMP para Pressione o botão Controlo para [FM] ou



- Para detalhes do item de controlo do AMP, consulte o manual de instruções anexo ao LX AMP.
- 4 Aiuste o modo Controlo do AMP Pressione o botão Controlo para [I◀◀] ou [**▶**▶].
- 5 Sair do modo Controlo do AMP Pressione o botão [MENU].



· Não pode utilizar a operação LX AMP durante o modo

# Boletim de notícias com regulação de limite de tempo

O sintonizador comuta automaticamente quando um boletim de notícias começa, mesmo se não está a escutar rádio. Além disso, pode ser definido o intervalo de tempo em que a interrupção é proibida.

Indicação e ajuste	
"News:0FF"	
"News:00min"	
:	
"News:90min"	

Quando "News:00min" — "News:90min" estiver definido, a função Interrupção de boletim de notícias está ligada.

Quando este está ligado, a indicação "News" está ligada.

Quando o boletim de notícias começa, "News" é afixado, e comuta para o boletim de notícias.



- Se escolher a regulação "20min", mais nenhum boletim de notícias será recebido durante 20 minutos após a recepção do primeiro.
- · O volume dos noticiários tem o mesmo nível do definido para <Informações de trânsito> (página 22).
- Esta função é apenas disponível se a estação. desejada enviar código PTY para boletins de notícias ou pertencer à rede < Enhanced Other Network> enviando código PTY para boletins de notícias.
- Quando a função Interrupção por boletim de notícias estiver ligada, comuta para uma estação FM.

#### Em modo Sintonizador

#### **Busca local**

Apenas estações com boa recepção são procuradas em sintonia de busca automática.

Indicação	Ajuste
"Local Seek:OFF"	A função de busca local está desligada.
"Local Seek:ON"	A função de busca local está ligada.

#### Em modo Sintonizador

#### **Modo Sintonia**

Define o modo Sintonia.

Modo Sintonia	Indicação	Operação
Auto busca	"Seek Mode: Auto1"	Busca automática de uma estação.
Busca de estação predefinida	"Seek Mode: Auto2"	Busca pela ordem as estações na memória predefinida.
Manual	"Seek Mode: Manual"	Controlo de sintonia manual normal.

Em recepção FM

# AF (Alternative Frequency)

Quando houver má recepção, automaticamente comuta para outra frequência transmitindo o mesmo programa na mesma rede RDS com melhor recepção.

Indicação	Ajuste	
"AF:ON"	A função AF está ligada.	
"AF:OFF"	A função AF está desligada.	

Quando a função AF está ligada, a indicação "RDS" fica ligada.



· Quando não estiverem disponíveis outras estações com recepção mais forte para o mesmo programa na rede RDS, poderá ouvir a transmissão recebida com interrupções. Nesse caso desligue a função AF.

Em recepção FM

# Restrição de região RDS (Função de região restrita)

Poderá escolher se quer ou não restringir os canais RDS, recebidos com a função AF para uma rede em particular, numa região específica.

Indicação	Ajuste
"Regional:ON"	A função de região restrita está ligada.
"Regional:OFF"	A função de região restrita está desligada.



 Sem a função restritiva AF para a região e rede especificada, está configurado para procurar a estação com boa recepção na mesma rede RDS.

Em recepção FM

#### Auto busca TP

Quando a função TI estiver ligada e forem experimentadas más condições de recepção ao escutar uma estação de informações de trânsito. será procurada automaticamente outra estação de informações de trânsito com melhor recepção.

Indicação	Ajuste
"Auto TP Seek:ON"	A função auto busca TP está ligada.
"Auto TP Seek:0FF"	A função auto busca TP está desligada.

Em recepção FM

# Recepção monofónica

O ruído pode ser reduzido quando as transmissões estéreo forem recebidas como monofónicas.

Indicação	Ajuste	
"MONO:OFF"	A recepção monofónica está desligada.	
"MONO:ON"	A recepção monofónica está ligada.	

#### Controlo do mostrador externo

Comute a indicação do mostrador externo conectado a esta unidade.

Indicação	
"OEM Display Out"	

De cada vez que o botão é pressionado para [I◀◀] ou [▶▶I]. o mostrador comuta.

# Regulação da afixação de entrada auxiliar e nomear disco

Para seleccionar o visor quando comutado para a fonte de entrada auxiliar. Para nomear o disco consulte < Nomear disco (DNPS) > (página 29).

1 Seleccione a fonte de entrada auxiliar Pressione o botão [SRC].

Seleccione o mostrador "AUX"/ "AUX EXT".

2 Entre em modo Menu Pressione o botão [MENU] durante pelo menos 1 segundo. É afixado "Menu".

3 Seleccione o modo Regulação de afixação de entrada auxiliar

Pressione o botão Controlo para [FM] ou

Seleccione o mostrador "Name Set".

4 Entre em modo Regulação de afixação de entrada auxiliar

Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.

É apresentada a afixação de entrada auxiliar actualmente seleccionada.

### 5 Seleccione a afixação de entrada auxiliar Pressione o botão Controlo para [◄◄] ou [**▶**▶|].

De cada vez que o botão é pressionado a afixação comuta como indicado a seguir.

- · "AUX"/ "AUX EXT"
- "DVD"
- "PORTABLE"
- · "GAMF"
- · "VIDEO"
- "TV"

### 6 Saia de modo Regulação de afixação de entrada auxiliar Pressione o botão [MENU].



- Quando a operação for interrompida durante 10 segundos, o nome nesse momento é registado e o modo Definição de mostrador de entrada auxiliar fecha.
- O mostrador de entrada auxiliar pode ser definido apenas quando for usada a entrada auxiliar incorporada ou a entrada auxiliar opcional KCA-S210A.

#### **Correr texto**

Regulação do correr de texto afixado.

Indicação	Ajuste	
"Scroll:Manual"	Não corre.	
"Scroll:Auto"	Correr quando o mostrador muda.	



- O texto corrido é apresentado a seguir.
  - Texto CD
  - Nome da pasta/ Nome do ficheiro/ Título da música/ Nome do artista/ Nome do álbum
  - Título MD
  - Rádio texto

Função de KDC-W808 Em modo Espera

# Regulação de entrada auxiliar incorporada

Regule a função de entrada auxiliar incorporada.

Indicação	Ajuste
"Builtin AUX:0FF"	Quando seleccionar a fonte não há entrada auxiliar.
"Builtin AUX:ON"	Quando seleccionar a fonte há entrada auxiliar.

#### Em modo Espera

# Temporizador de desligar a alimentação

Regulação do temporizador para desligar automaticamente a alimentação desta unidade quando o modo Espera continua.

A utilização desta regulação poderá economizar energia da bateria do veículo.

Indicação	Ajuste
"Power OFF :"	A função temporizador de desligar a alimentação está desligada.
"Power OFF :20min" (Regulação original)	Desliga a alimentação ao fim de 20 minutos.
"Power OFF :40min"	Desliga a alimentação ao fim de 40 minutos.
"Power OFF :60min"	Desliga a alimentação ao fim de 60 minutos.



• Esta regulação é feita depois de regular < Código de segurança> (página 32).

#### Em modo Espera

# Leitura de CD regulada

Quando existe um problema ao reproduzir um CD com formato especial, esta regulação força a reprodução do CD.

Indicação	Ajuste
"CD Read:1"	Reproduzir CD e ficheiro áudio.
"CD Read:2"	Reprodução forçada CD.



· A definição "CD Read:2" não pode reproduzir ficheiros

Alguns CDs de música poderão não ser reproduzidos mesmo em modo "CD Read:2".

Função de KDC-W808 Função do disco ACDrive

### Índice de voz

Definição do anúncio durante a reprodução do disco ACDrive.

Indicação	Ajuste
"Voice Index:0N"	Guia é anunciado.
"Voice Index:0FF"	Para não ser anunciado.

Função de KDC-W808 Em modo CD

# Apresentação da versão do programa do ACDrive

Apresentação da versão do programa com a função ACDrive.

1 Seleccione o modo Afixação da versão do

Pressione o botão Controlo para [FM] ou

Seleccione o mostrador "ACD F/W Version".

2 Apresenta a versão do programa do ACDrive Pressione o botão Controlo para [◄◄] ou [**▶**▶|].

Função de KDC-W808 Em modo CD

# Apresentação da ID única

Apresentação do número de série de cada produto.

1 Seleccione o modo Afixação de ID único Pressione o botão Controlo para [FM] ou [AM].

Seleccione o mostrador "ACD Unique ID".

2 Apresentar a ID única Pressione o botão Controlo para [◄◄] ou [**▶**▶|].

# Memória de predefinição áudio

Registar o valor definido pelo controlo de som. A memória não pode ser apagada pelo botão reiniciar.

#### 1 Controlo de configuração de som

Consulte as operações seguintes para configurar o controlo de som.

- <Controlo de áudio> (página 11)
- < Definição áudio> (página 12)
- 2 Entre em modo Menu Pressione o botão [MENU] durante pelo menos 1 segundo.

É afixado "Menu".

3 Seleccione o modo Predefinição áudio Pressione o botão Controlo para [FM] ou [AM].

Seleccione o mostrador "Audio Preset".

- 4 Entre em modo Predefinição áudio Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.
- 5 Seleccione a memória de predefinição áudio Pressione o botão Controlo para [FM] ou [AM].

Seleccione o mostrador "Memory".

6 Guarde a predefinição áudio em memória Pressione o botão Controlo durante pelo menos 2 segundos.

O mostrador "Memory" pisca 1 vez.

7 Saia do modo Menu Pressione o botão [MENU].



- · Registe 1 par de memória de predefinição áudio. Não pode registar pela fonte.
- Ouando pressionar reiniciar, todas as fontes terão definido o valor registado.
- Os elementos seguintes não podem ser registados. Volume, Balanço, Atenuador, Loudness, Compensação de volume, Sistema de zona dupla, Volume traseiro

# Invocar a predefinição áudio

Invocar a definição de som registada por <Memória de predefinição áudio> (página 38).

- 1 Seleccione a fonte Pressione o botão [SRC].
- 2 Entre em modo Menu Pressione o botão [MENU] durante pelo menos 1 segundo. É afixado "Menu".
- 3 Seleccione o modo Predefinição áudio Pressione o botão Controlo para [FM] ou

Seleccione o mostrador "Audio Preset".

- 4 Entre em modo Predefinição áudio Pressione o botão Controlo durante pelo menos 1 segundo.
- 5 Seleccione Invocar predefinição áudio Pressione o botão Controlo para [FM] ou [AM].

Seleccione o mostrador "Recall".

6 Invogue a predefinição áudio Pressione o botão Controlo durante pelo menos 2 segundos.

O mostrador "Recall" pisca 1 vez.

7 Saia do modo Menu Pressione o botão [MENU].



- · A memória do utilizador de <System Q> (página 10) é alterado para o valor que foi invocado.
- · O item de memória do tom da fonte de <Controlo de áudio> (página 11) é alterado para o valor que foi invocado pela fonte seleccionada.

Função de KDC-W707 (Área de comercialização da Rússia)

Em modo Espera

## Selecção de caracteres russos

Seleccione o russo como o idioma de apresentação de texto.

Indicação	Ajuste	
"Russian:ON"	Apresenta textos usando caracteres russos.	
"Russian:OFF"	Apresenta textos usando caracteres europeus.	



- · Os textos apresentados usando caracteres russos são os seguintes.
  - Nome da pasta/ Nome do ficheiro/ Título da música/ Nome do artista/ Nome do álbum

Em modo Espera

# Definição de modo Demonstração

Define o modo Demonstração.

1 Seleccione o modo Demonstração Pressione o botão Controlo para [FM] ou [AM].

Seleccione o mostrador "DFMO Mode".

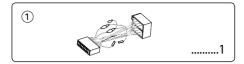
2 Defina o modo Demonstração Pressione o botão Controlo durante pelo menos 2 segundos.

De cada vez que o botão é pressionado durante pelo menos 2 segundos, o modo Demonstração comuta como indicado a seguir.

Indicação	Ajuste	
"DEMO Mode:0N"	A função modo Demonstração está ligada.	
"DEMO Mode:OFF"	Sair do modo Demonstração (modo Normal).	

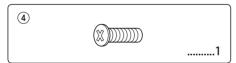
# Acessórios/ Procedimentos para instalação

### Acessórios











# Procedimentos para instalação

- 1. Para evitar curtos-circuitos, remova a chave da ignição e desligue o terminal 

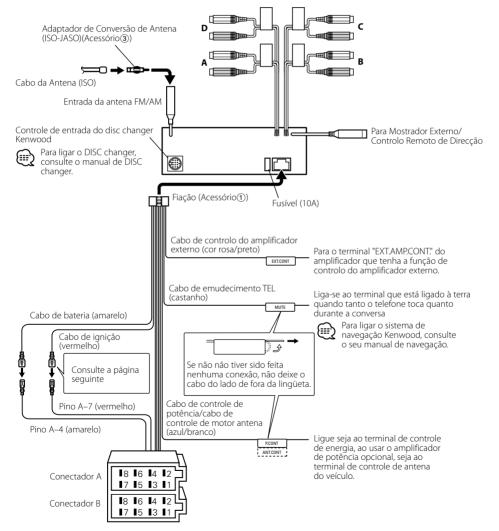
  da bateria.
- 2. Ligue o fio correspondente de entrada e saída a cada unidade.
- 3. Lique o fio à cablagem.
- 4. Lique o conector B da cablagem ao altifalante do seu veículo.
- 5. Lique o conector A da cablagem ao conector de energia externa do seu veículo.
- 6. Lique o conector da cablagem ao aparelho.
- 7. Instale o aparelho no seu carro.
- 8. Lique o terminal (—) da bateria.
- 9 Pressione o botão de reiniciar



- Se a sua viatura n\u00e3o est\u00e1 preparada para este sistema especial de conexão, por favor dirija-se ao seu fornecedor
- · Use apenas adaptadores de conversão de antena (ISO-JASO) guando o cabo da antena tiver uma tomada ISO.
- Certifique-se que todas as conexões dos cabos estão bem fixadas inserindo-os nas tomadas até que bloqueiem completamente.
- Se a ignicão do seu veículo não possuir uma posição ACC, ou se o cabo de ignição estiver conectado a uma fonte de energia com voltagem constante, tipo um cabo de bateria, o aparelho não estará conectado à ignição (isto é, o aparelho não ligará ou desligará juntamente com a ignição). Se desejar ligar/desligar o aparelho ao mesmo tempo que a ignição, conecte o cabo de ignição a uma fonte de energia que possa ser ligada/desligada com a chave da ignição.
- Se o fusível gueimar, assegure-se primeiro que os fios não provocaram um curto-circuito, e depois substitua o fusível antigo por um novo com o mesmo valor.
- · Isole os cabos não ligados com fita isolante ou outro material similar. Para evitar curtos-circuitos, não remova as protecções das pontas dos fios não ligados nem os terminais.
- Lique os cabos individuais do altifalante aos terminais correspondentes. O aparelho pode ficar danificado se o cabo 🔾 negativo do altifalantes ou do fio terra entrarem em contacto com qualquer parte metálica do veículo.
- Depois que o aparelho tiver sido instalado, verifique se as lâmpadas de travão, os pisca-piscas, os limpa pára-brisa, etc. do carro estão a funcionar correctamente.
- Se a consola tiver tampa, certifique-se que instala o aparelho de forma a que o painel não bata na tampa ao abrir e ao fechar.
- Monte a unidade de forma a que o ângulo de montagem seja de 30° ou menos.

# Ligar os cabos aos terminais

	KDC-W808		KDC-W707	
A	"FRONT"	Saída frontal esquerda (branco)	"FRONT"	Saída frontal esquerda (branco)
		Saída frontal direita (vermelho)		Saída frontal direita (vermelho)
	"REAR"	Saída traseira esquerda (branco)	_	_
В		Saída traseira direita (vermelho)		_
c	"SUB WOOFER"	Saída esquerda do subwoofer (branco)		_
		Saída direita do subwoofer (vermelho)	] —	_
D	"AUX IN"	Entrada Aux esquerda (branco)		Saída traseira esquerda (branco)/
			"REAR"/	Saída esquerda do subwoofer (branco)
		Entrada Aux direita (vermelho)	"SUB WOOFER"	Saída traseira direita (vermelho)/ Saída direita do subwoofer (vermelho)
				Jaida difeita do subwoofer (verificillo)



# Ligar os cabos aos terminais

### Guia da função do conector

Números dos	Cor dos cabos	Funções
pinos para os conectores ISO	cor dos casos	runçoes
Conector de energia externa		
A-4	amarelo	Bateria
A-5	azul/branco	Controlo de energia
A-6	laranja/branco	Atenuador de iluminação
A-7	vermelho	Ignição (ACC)
A-8	preto	Conexão terra (massa)
Conexão para altifalante		
B-1	roxo	Traseiro direito (+)
B-2	roxo/preto	Traseiro direito (-)
B-3	cinza	Dianteiro direito (+)
B-4	cinza/preto	Dianteiro direito (-)
B-5	branco	Dianteiro esquerdo (+)
B-6	branco/preto	Dianteiro esquerdo (–)
B-7	verde	Traseiro esquerdo (+)
B-8	verde/preto	Traseiro esquerdo (–)

### **A**ADVERTÊNCIA

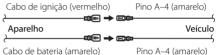
#### Conexão do conector ISO

A disposição dos pinos nos conectores ISO depende do tipo do veículo. Certifique-se que fez as conexões correctamente para evitar danos ao aparelho.

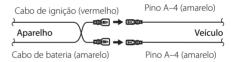
A conexão pré-definida da cablagem está descrita no nº 1 abaixo. Se os pinos do conector ISO forem ajustados. tal como está descrito nos nºs 2 e 3, faça a ligação de acordo com a ilustração.

Assegure-se que torna a ligar o cabo conforme indicado 2 abaixo para instalar esta unidade em automóveis Volkswagen.

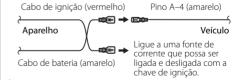
1 (Ajuste pré-definido) O pino A-7 (vermelho) do conector ISO do veículo está conectado à ignicão, e o pino A-4 (amarelo) está conectado a uma fonte de energia constante.



20 pino A-7 (vermelho) do conector ISO do veículo não está conectado a uma fonte de energia constante, e o pino A-4 (amarelo) está conectado à ignição.

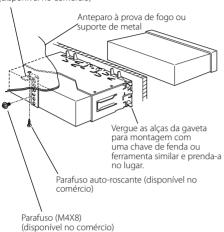


3 O pino A-4 (amarelo) do conector ISO do veículo não está conectado a nada, enquanto que o pino A-7 (vermelho) está conectado a uma fonte de energia constante (ou tanto o pino A-7 (vermelho) como o A-4 (amarelo) estão conectados a uma fonte de energia constante).



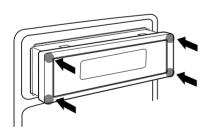
# Instalação

Fita metálica de montagem (disponível no comércio)





Certifique-se de que o aparelho está instalado de maneira segura no lugar. Se o aparelho estiver instável, ele pode apresentar problemas de mau funcionamento (p. ex. o som pode oscilar).





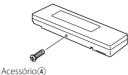
Para ligar esta unidade, assegurar-se de que o lado da frente do painel de controlo se encontra voltado para si e ajustado na manga de montagem pressionando ao mesmo tempo os quatro cantos do caixilho de borracha endurecida.

Não aplicar muita pressão a outras partes com excepção dos cantos pois, caso contrário, isto pode resultar em problemas como impedir a abertura ou fechamento do painel.

# Aparafusar o painel frontal ao aparelho

Se guiser bloquear a placa na unidade de forma a que não caia, siga as instruções seguintes.

- 1 Consulte a função <Painel Anti Roubo> (página 19) e remova a placa.
- 2 Introduza o parafuso fornecido que foi removido da unidade, no orifício no centro do lado inferior da placa.



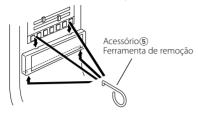
**3** Consulte a secção <Painel Anti Roubo> (página 19) e depois recoloque a placa.



 Nunca instale os parafusos autoroscantes (ø2 x 4 mm) em nenhum outros orifícios que não os especificados, porque se o fizer, eles contrair-se-ão e poderão provocar danos às peças mecânicas interiores da unidade.

# Remover a armação de borracha dura

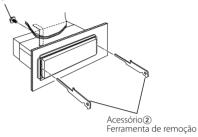
Insira a ferramenta de remoção nos orifícios da moldura de borracha rígida, e puxe-a suavemente até libertar o bloqueio.



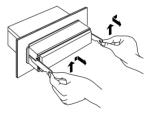
# Retirar o aparelho

- 1 Leia primeiro a secção <Remover a armação de borracha dura> (página 44) antes de remover a armação de borracha dura.
- **2** Retire o parafuso (M4x8mm) no painel de trás.
- **3** Introduza profundamente as duas ferramentas de remoção nas ranhuras de cada lado, como indicado

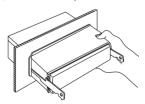
Parafuso (M4X8) (disponível no comércio)



**4** Empurre a ferramenta de remoção para baixo enquanto empurra para dentro, e puxe a unidade um pouco para fora.



- Tome cuidado para não se ferir com os pinos da lingueta da ferramenta de remoção.
- **5** Puxe o aparelho completamente para a fora com as mãos, tendo cuidado para o não deixar cair.



# Guia de resolução de problemas

O que pode parecer um defeito ou mau funcionamento no seu aparelho pode ser apenas o resultado de uma pequena falha na operação ou na ligação dos fios. Antes de solicitar assistência, verifique primeiro na seguinte tabela os possíveis problemas.

#### Geral

#### ? O aparelho não liga.

- O fusível queimou.
  - Depois de verificar se houve algum curtocircuito nos cabos, substitua o fusível por um de mesma potência nominal.

### ? Existe uma fonte que não consegue comutar.

- Não há suporte carregado.
  - Prepare o suporte que pretende escutar. Se não existir qualquer suporte nesta unidade, não poderá comutar para cada fonte.
- O carregador de discos não está ligado.
  - Lique o carregador de discos. Se o carregador de discos não estiver ligado ao seu terminal de entrada, não é possível comutar para uma fonte de disco exterior.

#### ? A memória foi apagada quando a ignição foi desligada.

- ✔ A ignição e o cabo da bateria estão conectados de maneira incorrecta
  - Conecte correctamente o cabo de acordo com as instruções da secção < Ligar os cabos aos terminais>

#### ? Não existe efeito loudness.

- Está a usar Subwoofer preout.
  - preout.

#### ? A função de emudecimento TEL não está a funcionar.

- ✔ O cabo do emudecimento TEL não foi ligado correctamente.
  - Conecte correctamente o cabo de acordo com as instruções da secção < Ligar os cabos aos terminais>.

### ? A função de emudecimento TEL liga mesmo que o cabo do emudecimento TEL não esteja ligado.

- ✔ O cabo do emudecimento TEL está a tocar numa parte metálica do carro.
  - Afaste o cabo emudecimento TEL da parte metálica do carro.

#### Mesmo se Loudness estiver ligado, os tons agudos não são compensados.

- A fonte do sintonizador está seleccionada.
  - Os tons agudos não são compensados quando em fonte sintonizador.

#### ? Não se ouve nenhum som, ou o volume está baixo.

- ✔ As regulações do atenuador ou do balanço estão reguladas completamente para um dos lados.
  - Centre as regulações do atenuador e do balanço.
- ✓ Os cabos de entrada/saída ou a cablagem estão conectados de maneira incorrecta.
  - Reconecte correctamente os cabos de entrada/saída e/ou a cablagem. Veia a seccão <Ligar os cabos aos terminais>.
- ✓ Os valores da diferença de volume são baixos.
  - Eleve a diferenca do volume, consultando a secção sobre «Controlo de áudio» (página
- ✓ A <Definição do amp incorporado> (página 34) está desligada.
  - r Lique-a.

#### ? A qualidade do som está má ou distorcida.

- ✓ Um cabo do altifalante pode estar trilhado no carro por um parafuso.
  - Verifique a ligação do altifalante.
- ✓ Os altifalantes não estão ligados correctamente.
  - Lique os cabos dos altifalantes de tal forma que cada terminal de saída está ligado a um altifalante diferente.

#### ? O som sensor de toque não se ouve.

- ✔ A ficha preout está a ser utilizada.
  - o som sensor de toque não pode ser debitado pela ficha preout.

#### ? Mesmo se Sincronizar relógio estiver ligado, o relógio não pode ser ajustado.

- ✔ A estação RDS captada não está a emitir dados de horas
  - Receber outra estação RDS.

#### A função atenuador de iluminação não actua.

- ✔ O fio do atenuador de iluminação não está ligado correctamente.
  - 🖙 Verifique a ligação do fio do atenuador de iluminação.
- ✓ O <Redutor de iluminação> (página 33) está desligado.
  - ເ Ligue-a.

#### ? O painel não é escondido mesmo quando a corrente é desligada.

- ✔ Foi activada a função de protecção evitando que os dedos ou outras coisas sejam entalados entre o painel e a unidade.
  - Desligue novamente a alimentação.

#### ? O som não é debitado do subwoofer ou é debitado um som diferente.

- ✔ Quando "2Zone" de <Definição áudio> (página 12) estiver ligado.
  - Desligue "2Zone" de <Definição áudio>.

# Guia de resolução de problemas

#### ? Não é possível apresentar os caracteres russos.

(página 39).

#### Fonte sintonizador

#### ? A recepção do rádio está má.

- A antena do carro não está esticada. Puxe a antena até o fim.
- O cabo de controle da antena não está ligado.
  - as instruções da secção <Ligar os cabos aos terminais>.

#### ? Não é o volume de som definido para a Informação de trânsito.

- ✔ O volume de som definido é inferior ao volume do som do sintonizador.
  - Se o volume do som do sintonizador for mais elevado que o volume do som definido, o volume do som do sintonizador é utilizado.

#### **Fonte Disco**

#### ? "AUX EXT" é apresentado sem executar o Modo controlo de disco externo.

- ✓ Está ligado um carregador de discos não suportado.
  - Use o carregador de discos mencionado em <Sobre leitores de CD /carregadores de discos ligados a esta unidade> (página 4) da secção sobre < Precauções de segurança>.

#### ? O disco especificado não toca, ao invés disso, toca um outro.

- ✔ O CD especificado está bem sujo. Impe o CD.
- ✓ O disco foi colocado numa abertura diferente da especificada.
  - Ejecte o magazine de disco e verifique o número do disco especificado.
- ✓ O disco está muito arranhado.
  - Experimente outro disco.

#### ? Um CD é ejectado assim que é colocado.

- O CD está muito sujo.
  - 🖙 Limpe o CD, consultando Limpeza do CD da secção <Sobre CDs> (página 7).

#### ? Não é possível remover o disco.

- ✔ O motivo é que decorreram mais de 10 minutos desde que o interruptor ACC do veículo foi desligado.
  - O disco só pode ser removido dentro de 10 minutos após o interruptor ACC ser desligado. Se decorreram mais de 10 minutos, lique novamente o interruptor ACC e prima o botão Eject (ejectar).

#### ? O disco não pode ser inserido.

- Já existe outro disco inserido.
  - Pressione o botão [▲] e remova o disco.

#### ? Busca directa não pode ser efectuada.

- ✔ Está ligada outra função.
  - Desligue a reprodução aleatória ou outras

### ? Não pode ser feita busca de faixa.

- ✓ Para a primeiro ou última música dos discos/ pastas.
  - Para cada disco/pasta, a busca de faixa não pode ser feita para trás a partir da primeira música nem para a frente a partir da última música.

#### Fonte ficheiro áudio

### ? Não pode reproduzir um ficheiro áudio.

- O suporte está riscado ou sujo.
  - 🖙 Limpe o suporte, consultando Limpeza do CD da secção <Sobre CDs> (página 7).

#### ? O som salta quando está a ser reproduzido um ficheiro áudio.

- ✔ O suporte está riscado ou sujo.
  - 🖙 Limpe o suporte, consultando Limpeza do CD da secção <Sobre CDs> (página 7).
- A condição da gravação é má.
  - Grave novamente o suporte ou utilize outro suporte.

#### ? O tempo da faixa do ficheiro áudio não é reproduzido correctamente.

➡ Há alturas em que não é correctamente apresentado de acordo com as condições de gravação do ficheiro áudio.

A mensagem mostrada a seguir apresenta a condição do seu sistema.

Nenhum magazine de discos foi Eject:

colocado no carregador. O magazine de discos não foi colocado completamente.

Coloque o magazine de discos correctamente.

Não há CD na unidade. ➡ Introduza o CD

No Disc: Não há nenhum disco dentro do

magazine.

Coloque um disco no magazine de

discos

TOC Error Não há nenhum disco dentro do

magazine.

Coloque um disco no magazine de

discos

O CD está bastante sujo. O CD está de cabeca para baixo. O CD está muito

arranhado

Limpe o CD e insira-o correctamente.

E-05: O CD está de cabeca para baixo.

Carregue o CD correctamente.

Blank Disc: Não há nada gravado no MD.

No Track Disc: Não foi gravada nenhuma faixa no MD,

embora ele tenha um título

Foi reproduzido suporte que não tem F-15:

dados gravados que a unidade possa

reproduzir.

Use suporte que tenha dados gravados que a unidade possa

reproduzir.

No Music Data: Foi reproduzido suporte que não tem

dados gravados que a unidade possa

reproduzir.

Use suporte que tenha dados gravados que a unidade possa

reproduzir.

Ficheiros de imagem descarregados

apenas são gravados em CDR/CD-RW.

No Panel: O painel da unidade servo a ser ligada a

esta unidade foi removido.

Reponha-o.

E-77: O aparelho está a funcionar mal por

algum motivo.

rima o botão de reiniciar o aparelho. Se o código "E-77" não desaparecer. consulte o centro de assistência mais

próximo.

Mecha Error: Há algo de errado com o magazine de discos. Ou o aparelho está a funcionar

mal por algum motivo.

➡ Verifique o magazine de discos. Depois pressione o botão de reiniciar a unidade. Se o código "Mecha Error" não desaparecer, consulte o centro de assistência mais próximo.

Hold Error: O circuito de protecção do aparelho é accionado quando a temperatura

> dentro do carregador automático de discos excede 60° C (140° F). suspendendo todas as operações. Deixe o aparelho arrefecer abrindo as ianelas do carro ou ligando o ar condicionado. Quando a temperatura cair abaixo de 60° C (140° F), o disco volta a tocar

novamente. Tentativa de afixar DNPS durante a No Name:

> reprodução de um CD que não tem nomes de disco predefinidos.

WAITING: Está a ser recebido rádio texto.

Load: Estão a ser comutados discos no

carregador de discos.

READING: A unidade está a ler os dados do disco.

IN (Piscar): A secção do leitor de CD não está a funcionar correctamente.

> Reintroduza o CD. Se o CD não puder ser ejectado ou se o mostrador continuar a piscar mesmo quando o CD tiver sido correctamente reintroduzido, desligue a alimentação e consulte o centro de assistência

mais próximo.

Unsupported File: Está a ser reproduzido um ficheiro áudio

com um formato que esta unidade não

suporta. **亡**> -----

Copy Protection: Está a ser reproduzido um ficheiro

protegido contra cópia.

₾ ----

DFMO: Foi seleccionado o modo

demonstração.

A <Definição de modo

Demonstração> (página 39) está

ligada, Desligue-a.

PROTECT: O cabo do altifalante tem um curto-

> circuito ou está a tocar no chassis do automóvel, e por isso a função

protecção é activada.

Ligue ou isole correctamente o cabo do altifalante e pressione o botão de

reiniciar

# Especificações

As especificações podem ser alteradas sem prévia notificação.

### Secão do Rádio FM

Alcance de Frequência (espaço de 50 kHz)

: 87.5 MHz - 108.0 MHz

Sensibilidade Úti (S/N = 26dB)

: 0.7 uV/75 O

Sensibilidade de Saída Silenciosa (S/N = 46dB)

: 2,5  $\mu$ V/75  $\Omega$ 

Resposta de Frequência (±3.0 dB)

: 30 Hz - 15 kHz

Relação sinal/ruído (MONO)

Seletividade (DIN) (±400 kHz)

: > 80 dB

Separação de Estéreo (1 kHz)

: 35 dB

### Secão de Rádio MW

Alcance de Frequência (espaço de 9 kHz)

: 531 kHz - 1611 kHz

Sensibilidade Úti (S/N = 20dB)

: 28 µV

### Seção de Rádio LW

Alcance de Frequência : 153 kHz - 281 kHz

Sensibilidade Úti (S/N = 20dB)

: 45 µV

## Seçã de CD player

Diodo laser

: GaAlAs

Filtro digital (D/A)

: 8 Sobreamostragem óctupla

Conversor D/A

Velocidade de fuso (Ficheiro áudio)

: 1000 - 400 rpm (CLV 2 vezes)

Modulação & Vibração

: Abaixo do limite mensurável

Resposta de Frequência (±1 dB)

: 10 Hz - 20 kHz

Distorção harmônica total (1 kHz)

: 0.008 %

Relação sinal/ruído (1 kHz)

KDC-W808: 110 dB

KDC-W707: 105 dB

Faixa dinâmica

: 93 dB

Separação entre canais

: 96 dB

Descodificação MP3

: Compativel com MPEG-1/2 Audio Laver-3

Descodificação WMA

: Compatível com o Windows Media Audio

Descodificador AAC

: AAC-LC ficheiros ".m4a"

# Seção de Áudio

Potência Máxima de Saída

: 50 W x 4

Potência de Saída (DIN 45324, +B=14.4V)

: 30 W x 4

Ação de Tonalidade

Baixos: 100 Hz ±8 dB

Médios: 1 kHz ±8 dB

Aaudos: 10 kHz ±8 dB

Nível de Saída do Pre/Carga

(Durante a reprodução do disco)

KDC-W808: 5000 mV/10 kΩ

KDC-W707: 2000 mV/10 kΩ

Impedância da saída do pre (Durante a reprodução do disco)

: < 80.0

### **Entrada auxiliar (KDC-W808)**

Resposta de Frequência (±1 dB)

: 20 Hz - 20 kHz

Voltagem máxima de entrada

: 1200 mV

Impedância de entrada

: 100 kΩ

#### Geral

Voltagem de operação (11 – 16V tolerável)

: 14,4 V

Consumo de energia

: 10 A

Tamanho (L x A x P)

: 182 x 53 x 162 mm

Peso

: 1.40 ka